



Kosilo za mesečnik "Ave Maria"

CLEVELAND, O. — Upan, da že dobro veste za kosilo v pomoč slovenskemu katoliškemu mesečniku "Ave Maria", ki ga bo priredila v nedeljo, 10. aprila, v avditoriju pri Sv. Vidu Zveza slovenskih oltarnih društev v Clevelandu.

V teh časih, ko je toliko slabega pisanja po dnevnih časopisih, je nam res v tolažbo in pomoč dobro katoliško pisanje, kakor ga vedno najdemo v Ave Mariji ali v Ameriški Domovini. Slovenci smo srečni, da imamo te časopise. Naša dolžnost pa je, da jih podpremo, da jim pomagamo, v kolikor je v naših močeh.

V imenu vseh članic in odbornic Oltarnega društva Marije Vnebovzete v Collinwoodu vse lepo prosim, da si preskrbite vstopnice ob času tako, da vam ne bo žal. Vstopnice za res dobro pripravljeno kosilo so po \$5 za odrasle, za otroke pa \$2.50. Kako privlačna cena za kosilo, prebitek pa bo šel v tako dober namen!

Vstopnice lahko naročite, če me pokličete na tel. 531-6167, ali pa Mary Kokal na 851-4901; prav rade jih bomo prihranile za vas.

Res je, da bodo vstopnice na razpolago tudi pri vходу v avditorij, kuharice pa bi

seveda rade vedele vsaj teden dni pred kosilom, koliko bo vstopnic prodanih. Torej vas ponovno prosim, da jih kupite čimprej!

Že vnaprej se vam vsem, ki kakorkoli sodelujete pri tem kosilu, oziroma boste sodelovali, zahvalim za vaš trud in pomoč. Naj bo letošnje kosilo v pomoč Ave Mariji še uspešnejše od lanskega! Na kosilo bo prišel tudi p. Fortunat, dolgoletni urednik tega priljubljenega mesečnika, ki poleg vsega drugega dela in obveznosti, redno prispeva članke tudi Ameriški Domovini.

Rada bi se na tem mestu zahvalila tudi vsem, ki pomagajo Oltarnemu društvu pri Mariji Vnebovzeti, ko imamo svoje prodaje peciva. Po vaši zaslugi je, da imamo tako dober prebitek. S tem lahko pomagamo našemu župniku, č.g. Victorju Tomcu, kadar ima večje stroške zaradi popravil pri cerkvi ali šoli. Bog poplačaj tisočkrat!

Ne pozabite na kosilo ZOD v pomoč Ave Mariji v nedeljo, 10. aprila! Volčim vam vsem vesele in blagoslova polne velikonočne praznike! Daj Bog, da bi vladal pravi mir in prava ljubezen med nami vsemi!

Rose Ravet

Novi grobovi

Joseph Silc

V sredo, 30. marca, je v Euclid General bolnišnici na posledicah srčne kapi umrl 79 let stari Joseph Silc z 29571 Roberts St. v Wickliffu, rojen v Bregu pri Ribnici, Slovenija, od koder je prišel v Kanado 1. 1928, v ZDA pa 1. 1947, mež Stefi, roj. Mihelič, oče Stefi Somrack in Darlene Katchkoski, 3-krat stari oče, brat Josephine Urankar, Louisa in že pok. Michaela. V Jug. zapušča brata Janeza in Franceta ter sestri Angelo in Johano. Bil je zaposlen kot kovač pri Elwell Parker Electric Co. 19 let, vse do svoje upokojitve pred 14 leti. Bil je član SNPJ št. 5. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152. cesti jutri, v soboto, ob 9. dopoldne na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 5. in zvečer od 7. do 9.

Ann Frances Svekric

V torek, 29. marca, je v St. Vincent Charity bolnišnici po dolgi bolezni umrla 64 let stara Ann Frances Svekric s 6018 Bonna Ave., rojena Krnc v Clevelandu, žena Johna, mati Jamesa in Virginie Jernejcic, 4-krat stara mati, sestra Mary, Frances, Millie, Johna, Franka, Albina in že pok. Louisa, članica Društva France Prešeren št. 17 ADZ in Oltarnega in rožnovenškega društva fare sv. Vida. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na 6502 St. Clair Ave. jutri, v soboto, zjutraj ob 8.45, v cerkev sv. Vida ob 9.30, od tam na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

Robert J. Holzheimer

V ponedeljek, 28. marca, je na svojem domu na 1065 E. 72. cesti po dolgi bolezni umrl 60 let stari Robert J. Holzheimer, sin Johna in Mary, roj. Jaklitsch (oba že pok.), brat Helen Ukertis, Therese Hoffman ter že pok. Ann Pleshinger, Georgea, Marie Chantinski in Raymond, stric in prastric, veteran druge svetovne vojne (služil je v vojski v Evropi), zaposlen pri White Motor Corp. 30 let, vse do svoje upokojitve 1. 1978. Pogreb je bil iz Želetovega pogrebnega zavoda na 6502 St. Clair Ave. včeraj, v cerkev sv. Frančiška ob 11., od tam na Kalvarijo.

(dalje na str. 2)

Heritage z Johnom Amonom in Vinkotom Riglerjem. Vsi udeleženci bodo prejeli spominček na ta dan. Lepo vabljeni!

Ludvik Leskovar, predsednik

Iz Clevelanda in okolice

VELIKI PETEK—

Danes je Veliki petek, dan strogega posta in zdržka od mesa.

Pisarna bo zaprta—

Naša pisarna bo zaprta od 12. uri opoldne danes do ponedeljka, 4. aprila, zjutraj ob 8.45. Ameriška Domovina bo redno izšla v torek, 5. aprila.

LILIJA ima sestanek—

Dramatsko društvo Lilija ima svoj mesečni sestanek v ponedeljek, 4. aprila, ob osmih zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Na mrtvaškem odru—

Iz Grdinovega pogreb. zavoda so poslali novejšje podatke o urah, ko bo ležala na mrtvaškem odru pok. Antoinette Grdina Kalish, in sicer: jutri, v soboto, popoldne od 2. do 5. in zvečer od 6. do 9. ter v nedeljo zvečer od 4. do 9.

Seji—

Društvo sv. Cecilija št. 37 ADZ ima sejo v torek, 5. aprila, ob 1.30 popoldne v Društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu.

Podr. št. 14 Slovenske ženske zveze ima sejo v torek, 5. aprila, ob 7. uri zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.

Zopet sen. Lausche—

Sen. Frank J. Lausche, vedno veliki prijatelj Ameriške Domovine, je daroval \$300 v pomoč našemu slovenskemu listu. Za velikodušno podporo se zopet iskreno zahvaljujemo!

Nov strojni inženir—

Rudy Lukež, sin Rudolpha in Edith Lukež iz Kirtlanda, Ohio, je diplomiral "cum laude" kot strojni inženir. Svoje študije je dovršil na Fenn College of Engineering pri univerzi Cleveland State.

Zahvala—

G. Pavel in ga. Cilka Lubej sta darovali Slovenski šoli pri Sv. Vidu \$100 v spomin pokojne upraviteljice te šole Silve Savernik. Odbor staršev se jima za bogato darilo iskreno zahvaljuje. Bog plačaj!

Upokojenci vabijo—

Klub slovenskih upokojencev za senklersko okrožje bo postregel svojim gostom v nedeljo, 17. aprila, z okusnim kosilom. Za \$5 boste dobili svinjsko ali piščančovo pečenko z vsemi prikuhami. Serviranje se bo začelo ob 1. popoldne v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Po kosilu žrebanje dobitkov, prosta zabava in ples. Vstopnice imajo člani kluba.

Kosilo za "Ave Maria"—

V nedeljo, 10. aprila, priredi Zveza Oltarnih Društev v Clevelandu kosilo v pomoč verskemu mesečniku "Ave Maria". Kosilo bo v dvorani pri Sv. Vidu, vstopnice so že v predprodaji in jih imajo članice. So po \$5 za odrasle in \$2.50 za otroke.

Družabni večer—

V soboto, 9. aprila, v Slovenskem domu na Holmes Ave. priredi Tabor, DSPB družabni večer, za katerega so vstopnice že v predprodaji. Dobite jih, če pokličete tel. 943-4681 ali 851-4961. Vse slovenske rojake vlijudno vabijo na ta vedno veseli družabni večer.

Korotan vabi—

V soboto, 16. aprila, priredi pevski zbor Korotan večerjo s kratkim programom v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Večerja bo ob 7. zvečer, program ob 8.30. Vstopnice za večerjo so po \$9, za otroke pa po \$5. Vstopnina za program in ples je po \$4 (na balkonu). Za ples in zabavo i-gra orkester "Veseli Slovenci". Za vstopnice lahko pokličete g. Lovšina na tel. 432-1312, imajo jih tudi člani zbora. Vabljeni!

Spominski dar —

Ga. Dorothy Valencic, Cleveland, Ohio je v imenu družine pok. Cecilije Šubel darovala \$200 v podporo Ameriški Domovini v spomin na go. Šubel. Za izredno podporo se iskreno zahvaljujemo!

Za nov tiskarski stroj—

Frank Staniša, Geneva, Ohio je daroval \$100 v pomoč Ameriški Domovini.

Frank Lovšin, E. 72. cesta v Clevelandu, je prispeval \$72 za nov tiskarski stroj.

Rev. Leon Kristanc, Stockton, Kalif. je pa daroval \$50 v podporo našemu listu.

Vsem darovalcem se iskreno zahvaljujemo!

Prireditvi Slovenskega folklornega inštituta—

Vstopnice za "Folklore Treasures of the Old World", nastop, ki ga pripravlja Slovenski folklorni inštitut v Ohijskem gledališču v središču Clevelanda, v soboto, 30. aprila, ob 8. zvečer, ter v nedeljo, 1. maja, ob 3.30 pop., so sedaj v predprodaji pri gledališki blagajni. Kličite 523-1755 za rezervacije. Poslužite se lahko MasterCard ali Visa. Nabavite se jih lahko tudi od g. Fride Grčar (943-0233).

Nabiralca oglasov iščemo—

Uprava Ameriške Domovine išče nabiralca oglasov za naš list. Za informacije, kličite Madeline Debevec na tel. 431-0628.

95. obletnica ustanovitve

KSKJ Društva sv. Stefana št. 1

CHICAGO, ILL. — Svetoštevsko društvo št. 1, Ameriško slovensko katoliško jednote, bo v nedeljo, dne 10. aprila, proslavilo visoko obletnico ustanovitve s kosilom, programom in plesom. Okusno domače kosilo bo postreženo ob pol enih. Glavna kuharica bo priznana ga. Frances Rus in ga. Vera Gregorič. Po kosilu bo kulturni program z nastopom vseh treh radijskih folklornih skupin, pod vodstvom ge. Corinne Leskovar, gđe. Kati Vučko in gđe. Pat Zubeck. Predstavljeni bodo navzoči glavni odborniki KSKJ.

Kot posebni častni gostje programa so 50 let člani društva: Anton Dolinar, Joseph Fatur, Louis Krainik, Ann Novak, Vincent Novak, Roman Possedi, Jr., Bernard Rom, Jr., Louis Roschay, Jr., in Ernest Stevens. Prejeli bodo spominske značke in darila.

Posebnost letošnjega slavlja 95-letnice ustanovitve, bo spominska knjiga o zgodovini društva, ki je bilo ustanovljeno pod imenom Sv. Martin 2. decembra 1888 in ki je leta 1894 ob ustanovitvi KSKJ spremenilo ime v Sv. Stefana. Društvo velja torej

za soustanovitelj katoliške jednote. V programski knjižici bo prvič objavljena kratka zgodovina društva. Društvo sv. Stefana spada med prve slovenske bratske organizacije v Ameriki

Ob tej priliki bo društvo tudi počastilo enega izmed naših izredno priljubljenih članov, ki je pred leti mnogo deloval, posebno na športnem področju KSKJ. G. Frank Kosmach bo priletel za to priliko v Chicago iz sončne Floride. Posebne čestitke veljajo g. Kosmaču k njegovim izredno velikim uspehom v življenju, kar je lepo opisano v novi knjigi prof. Edwarda Gobetz iz Kent univerze. Pod naslovom, Frank Kosmach "From Pauper to President of St. Paul Federal", pisatelj popisuje Kosmačevo težko življenje od mladosti, toda s trdnim in vztrajnim delom je postal predsednik enega največjih denarnih zavodov Amerike. Želimo mu dobro zdravje, saj je vedno pomagal vsaki dobri slovenski stvari. Bog ga živi!

Rojaki ste prav lepo vabljeni na to prireditev. Vstopnina in kosilo samo \$6, otroci do 12. leta \$3. Za razvedrilo in ples bo skrbel Ansambel

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — CLEVELAND, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — Editor

Published Tuesdays and Fridays except first two weeks in July and one week after Christmas

NAROČNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece
Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece
Petkova izdaja: \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih držav; \$26.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months
Fridays only; \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20.00 yr

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address changes to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 25, Friday, April 1, 1983

MEĐUGORJE

Pisanje, da so Marijina prikazanja v Medjugorju neresnična, ni utemeljeno. Pravično je, da zvedo Slovenci resnico o sodbah ljudi, ki jim lahko zaupamo. Lahkomiselne izjave žalijo verne, ki imajo veliko zaupanje v Marijo. Tudi do dveh dečkov in štirih deklic, ki imajo videnja, moramo biti pravični. Marijina prikazanja v Medjugorju in okolici so se pričela 24. junija 1981. Od tega dneva imajo 4 mladenke in dva dečka dnevna videnja Gospe, ki z njimi govori, jim odgovarja in jim daje navodila. Razodela jim je tudi deset skrivnosti z naročilom, da jih ne smejo nikomur povedati.

Ugotovljeno je, da so vidci zdravi, tudi duševno, da so samostojni, da ne sestavljajo organizirane skupine, ki bi bila pod kakim vodstvom, da se med seboj razlikujejo po značaju, da ne razodevajo nobenega posebnega znanja o verskih stvarih; hodijo v različne šole in njihovo dnevno življenje se ne razlikuje od drugih mladoletnikov v Hercegovini. To so nekatere od lastnosti, ki jih omenjajo tisti, ki hočejo stvarno pisati o teh izrednih dogodkih. Komisija, ki jo je upostavil mostarski škof Pavel Žanić, ni izjavila drugega, da sedaj ne more nadaljevati z raziskovanjem.

Objavljenih je bilo nekaj uradnih izjav o teh dogodkih in nekaj izjav, ki so jih dali tisti, ki so na določene dneve videli svetlobo na hribu Križevcu, kjer je križ, in Gospo, ki so jo videle večkrat množice.

Na prvem mestu omenim knjigo "Gospina ukazanja u Medjugorju", napisal frančiškan dr. Ljudevit Rupčić, strokovnjak za svetopisemsko znanost. Spraševal je vidce in primerjal, ali so njihove izjave soglasne z nauki svetega pisma.

Amerikanec jezuit dr. Robert Faricy, profesor na fakulteti duhovnosti papeške univerze Gregorijane v Rimu, je pisal nadškofu Franu Franiću (Split):

Čeprav je bil le kratek čas v Medjugorju, so po njegovi sobi izredni dogodki pristni. "Moj vtis o tem, kar se dogaja v Medjugorju, je ta: Po sklepanju na osnovni duhovnih dejavnosti, bi dejal, in to je zelo važno, da je ta dejavnost večja kot v Lurdu in Fatimi." Omenja tudi, da je ugotovil, da je v Medjugorju potrebna "hiša molitve", mogoče frančiškanska ali kako drugo središče duhovnosti, kjer bi mogli stanovati drugi, ki želijo biti tam, da molijo in služijo. Svetišče naj bi ne bilo narodno, marveč mednarodno. Pismo je bilo pisano 11. decembra 1981.

Z vidci se je razgovarjal dr. Milan Topalović, psihoneurolog in strokovnjak za akupunkturo. Prav tako dr. Ludvik Stopar iz Maribora, neuropsihiater, teistični parapsiholog, ki je član strokovne zdravniške komisije v Lurdu za ocenitev čudežnih ozdravljenj. En dan je bil v Medjugorju kot romar, nato pa šest dni

Beseda iz naroda ...

Misel pred koncertom pevskega zbora Korotan

CLEVELAND, O.—"Tod bodo živeli veseli ljudje; pesem bo njih jezik in njih pesem bo vriskanje." — Poznamo ta Cankarjev slavospev slovenskemu jeziku in slovenski pesmi. Ob njem spoznavamo lepote materinega jezika. Tako občudujemo izvirno spretnost pisateljevega izražanja, da včasih spregledamo globok nauk, nam ga Cankar podaja.

Govorica in pesem sta nam od Boga naklonjena talenta, katera smo dolžni varovati in gojiti, da mu jih pomnožene vrnemo; vrnemo s tem, da jih izročimo našim potomcem. Vsi, vsak po svoji meri zmogljivosti, smo dolžni sodelovati. Šole vršijo to delo z učenjem mladine v spoznavanju slovenske besede, naloga gojenja pesmi pa v veliki meri pripada pevskim zborom.

Pevski zbor Korotan že 33 let vrši to poslanstvo; nad polovico teh let pod vodstvom dirigenta Frančka Gorenška. Gospod Gorenšek, gradbeni inženir po poklicu, je glasbenik po srcu. S čudovito lepim glasom mu je bil dan še posebno natančen čustveni občutek melodične

ga izražanja. Ljubezen in globoko razumevanje slovenske pesmi pa ni obdržal samo zase, ampak ju je vselej vestno in požrtvovalno posredoval vsem, ki imajo veselje do petja. V tej zavesti je vodil Korotan in zato je zbor pod njegovim vodstvom napredoval in dosegel zavidljive uspehe. Premnoga zborova gostovanja med Slovenci izven Clevelanda bi ne bila izvedljiva brez nesebičnega truda pevovodje. Člani zbora vedo za ta trud, ker so od vseh dirigentu najbližji. Samo člani vedo, koliko je vložena v vsako pesem preden je za poslušalce pripravljena. Samo člani morejo biti pevovodji prav hvaležni za njegovo voljo in njegovo vztrajnost. Kdor se spomni na tisti, že tolikokrat napovedani dan, ko se z naših odrov ne bo več glasila slovenska pesem, iskreno čuti, kako velika je zasluga pevovodje za vsa leta vodstva zbora.

Zaradi prevelikega programa, ki si ga je zbor zastavil v pretekli sezoni, ni bilo mogoče pripraviti za koncert 16. aprila toliko pesmi, kot je bila v pretek-

v študijske namene. Presojal je vidce med videnji in izven videnj. Razmotrival je ljudstvo med molitvami, razgovarjal se je z občani o dogodkih, ne da bi se jim predstavil ali jim povedal, kaj hoče ugotoviti. V Medjugorju je bil tudi mariolog dr. Abbed Dongo iz Belgije; študijsko je opisal vsa važnejša Marijina svetišča.

Našteti so še drugi. Noben od njih ni odkril kakega negativnega začetka prikazanij in tudi noben jih ni mogel pojasniti naravnim potom.

Škofijski urad v Mostarju je 16. kolovoza (avgusta) 1981 v "Glasu koncila" na strani 1 dal izjavo o the dogodkih. Izjava pove, da javnost hoče več vedeti o dogodkih v Medjugorju. Opozarja, naj ne nasedajo časopisnom poročilom, v katerih ljudeje brez vere pišejo, da so "vidci" nagovorjeni, da pripovedujejo o nadnaravnih dogodkih. Ti časnikarji pišejo posmehalno. Vidci, da so pod vplivom duhovščine, ki jih k temu nagovarja. V tej izjavi je tudi naslednje: "Prav tako je netočno, da so se odgovorne cerkevne oblasti ogradile od dogodkov v Bijakovićevih na ta način, da so jih proglasile za praznoverje. Zares nam je žal, da v javnosti neskladno z resnico obtožujejo Katoliško Cerkev v Hercegovini političnih in zapeljivih namenov."

"Ko na splošno govorimo o prikazanjih in čudežih, moramo reči, da so za nas verne možni. Teh ne zanikamo ne Jezusu Kristusu in ne zgodovini svetnikov. Znano je pa tudi, da je bila Cerkev previdna, preden je izrekla pozitivno sodbo o prikazanjih in čudežih v Lurdu in Fatimi."

Izjava je zaključena z besedami iz Apostolskih dejanj: "Ako je ta načrt ali to delo človeško, bo razpadlo; če pa je od Boga, jih ne boste mogli uničiti (Apd 5, 38-39).

Moje mnenje je, da tisti, ki kritično gledajo na te dogodke, poslušajo ta nasvet. Tisti, ki so jih ocenili strokovno in po svojih izkušnjah tudi ne povedo več, a sami zase so prepričani o pristnosti prikazanij Gospe in drugih izrednih dogodkih, ki so se dogajali v zvezi z videnji.

P. Fortunat OFM

lih letih navada. Pa če je število pesmi manjše kot običajno, je pa zato pevovodja podvojil prizadevanje v izbiri. Pesmi, ki jih je pripravil za Korotanov zadnji koncert so tako izrazito slovenske, da bi jih mogli poslušati iz leta v leto na vsakem koncertu, ne da bi nam postale enolične.

Zato, dragi rojaki, bolj kot na večerjo, vas s tem pisanjem vabimo na koncert. Kar vam bo pesmi nudil Korotan, vse so vzete iz slovenske glasbene zakladnice in vse bo zbor skušal podati s tistim globokim doživetjem, ki mu ga je njegov pevovodja v neštetih vajah izoblikoval. Naj bi bila tudi letošnja spomladanska Korotanova prireditev za pevce in poslušalce pred vsem drugim najprej — praznik slovenske pesmi!

JML

VREME

Spremenljivo oblačno danes—Veliki petek—z najvišjo temperaturo okoli 52 F. Oblačno nocoj, z možnostjo dežja. Oblačno tudi jutri z verjetnostjo dežja. Najvišja temperatura v srednjih 50-ih. Za velikonočno nedeljo ho zopet pretežno oblačno z možnostjo krajevnihih neviht.

Novi grobovi

(nadaljevanje s 1 str.)

Louis Orazen

Včeraj popoldne je v Lake County Memorial West bolnišnici po enomesečni bolezni umrl 79 let stari Louis Orazen, rojen v Sloveniji, od koder je prišel v Cleveland 1. 1905, bivajoč na 18687 Abby Rd. 50 let, mož Frances, roj. Mestek, oče Helen Zandarski in Kennetha, 6-krat stari oče, brat Michaela, Franka in Frances Doerrige, zaposlen pri Addressograph Multigraph Corp. 35 let, vse do svoje upokojitve 1. 1972, član JSKZ št. 132 in Kluba slovenskih upokojencev v Euclidu. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152. cesti v torek, 5. aprila, zjutraj 8.45, v cerkev Naše Gospe Pomočnice ob 9.30, nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo v ponedeljek, 4. aprila, popoldne od 2. do 5. in zvečer od 7. do 9.

Joseph Armon

V petek, 25. marca, je na svojem domu na 1238 E. 56. cesti na posledicah srčne ka pi umrl 79 let stari Joseph Armon, rojen na Litvi, od koder je prišel v Cleveland 1. 1912, mož Angele, roj. Verhovnik, oče Josepha J., brat Edwarda in že pok. Anthonyja in Stanleyja, zaposlen kot strojnik pri King Musical Instruments polnih 52 let, vse do svoje upokojitve 1. 1975, član Očetovskega kluba pri Sv. Vidu in mnogih leta aktiven v Boy Scouts of America Troop št. 250. Pogreb je bil iz Zeletovega pogrebnega zavoda na 6500 St. Clair Ave. v ponedeljek, 28. marca, v cerkev sv. Vid od tam na Kalvarijo.

Misijonska srečanja in pomenki

590. Dne 9. marea je bilo sto let,

odkar se je rodil rajni škof dr. Gregorij Rožman. Fr. Julij Slapšak je poslal ob tej obletnici za vse slovenske misijonarje in misijonarke lep ček za tisočak (\$1,000), del nabirke po njegovi smrti. Ne pozabimo rajnega voditelja in vzornika v molitvah. On sedaj lahko vedno misli na nas vse in na naš narod, ki gre skozi preizkušnje in spremembe vsa zadnja leta. V domovini bo letos g. Božidar Slapšak praznoval 40-letnico mašništva.

Stefan in Josephine Zorc iz Rye, Colorado, sta poslala \$15 za vse naše misijonarje; ga. Pauline Vrečar in njena sestra gdč. Mary Kette sta darovali v Bessemer, Pa., \$25 za s. Tereso Medvešek v Indiji. Ovnova družina iz Montreya, Kalifornija, je poslala stotak za vse naše misijonarje in \$20 za KM; ga. Rose Krainik iz Orange, Kal., \$10 za vse; g. Franc Goljevšek iz Kalifornije in g. Andrej Perčič iz Minnesote sta darovala za sv. maše, za svoje drage rajne, ki se bodo opravile kmalu v misijonih. G. Jože Ferkulj iz Floride in ga. Maria Juha iz Toronta, sta poslala znamke. Ga. Juha tudi desetak (\$10) za uboge in lačne v svetu. Gdč. Kristina Mlakar je poslala znamke iz Nemčije.

Iz Kenije so vrnil čez MZA, poslan s lezijancu Štefanu Burji. Pripisali so, da je za nekaj časa v Argentini na oddihu.

Iz Burundija, Afrika,

se je oglasil salezijanec g. Avgust Horvat 6. marca. Zahvaljuje se za božični dar MZA. Gdč. Jeretini je prejem čeka že preje potrdil. Takole nadaljuje: "Mi smo sredi priprav za velikonočne praznike. Nепrestano se vrstijo duhovne obnove po skupinah, da tako utrjujemo vero v tej mladi Cerkvi. Radio o veri molči, televizije in verskega tiska ni. Smo precej pod vplivi vzhoda in mi storimo, kar pač zmoremo. Spovedovanja je veliko. Kdor pride k obnovi, navadno k spovedi gre. Tudi sv. obhajil je vedno več.

V teh postnih nedeljah imamo takozvane 'skrutinije' za vse tiste, ki so se tri leta pripravljali na sv. krst. Na veliko soboto med obredi ga bodo prejeli. Obredi bodo zato bolj dolgi in se bodo

začeli že popoldne. Nekaj čez 300 se jih za krst pripravlja. Vsa župnija posebej zapje moli. Ostanajo v cerkvi do darovanja, ko iz cerkve odidejo. Vrnejo se skupaj z botri in prijatelji. Na Veliki četrtek bo prvo sv. obhajilo za polovico otrok, za drugo polovico pa v juniju. Seveda skupine so velike, ker župnija šteje okrog 30,000 katoličanov. Res je, da smo tu bolj navajeni na množice, zato pa je vedno veliko dela.

Vam, gdč. Ferjan, in vsem članom MZA želim vesele, blagoslovljene in milosti polne velikonočne praznike. Pa molimo drug za drugega, tako smo tudi v duhu povezani med seboj in tako kličemo božji blagoslov nad naše sodelovanje. Saj smo ga vsi tako potrebni! Pristrčna zahvala in lep pozdrav iz Afrike, A. Horvat."

G. Jože Mlinarič iz istega misijona pripisuje svoje pozdrave vsem, se iskreno zahvaljuje za pomoč in prilago nekaj znamk.

Usmiljenka s. Bogdana Kavčič

piše 19. februarja iz istega misijona glavni tajnici gdč. Ferjanovi: "Nocoj bi rada samo za trenutek prihitela k Vam s hvaležnim srcem in kesanjem, da se Vam tako poredko oglašam. Pred malo dnevi sem dobila od MZA velik dar, ravno tako lansko leto. Marija Jeretina mi je vse to poslala, pa pravi, da ni lani dobila od nas nič glasu, če smo dobili pomoč MZA. Danes bom pisala Vam, Mariji in g. Wolbangu. Vsaj eden, upam, bo dobil pismo z zahvalo. Vsi trije smo v redu prejeli Vaš dar tokrat, kot tudi lansko leto. Je res čudno, da so se naša pisma izgubila. Oprostite. Ne mislite, da Vas v zaledju kdaj pozabljamo. Kako bi to mogli? Zelo bi obubožali nas same in naše uboge. Vedno in vsak dan čutim veliko hvaležnost do dobrotnikov, ki so nekako roka božje Previdnosti pri našem delu z ubogimi. Marija Jeretina sem opisala, za kaj bomo ta dar uporabili. Saj, ko berem Vaše naslove, vidim, da ste vsak na svojem koncu države. A v duhu vem, da ste vsi skupaj.

Zal mi je, da Vas v Sloveniji nisem zadnjič mogla

srečati. Drugo leto bom odpovala v domovino in če boste poletne mesece, ko so avijonske karte cenejše, doma, se bomo morda srečale.

Naj še enkrat izrazim Vam in vsem dobrotnikom v MZA vso hvaležnost. Naj Vas Bog vse blagoslavlja v vsakem dnevu tega leta, ki smo ga lepo začeli. Ljub in pristrčen pozdrav od s. Bogdane Kavčič."

Usmiljenka s. Marjeta Mrhar

piše 6. marca iz Madagaskarja: "Vsem lep pozdrav in pristrčna zahvala za dar \$400. Bog in Brezmadežna naj Vam vsem bogato povrneta, blagoslavljata Vaše delo in napolnita Vaše srce z veseljem, da lahko pomagata bližnjemu v stiski. Le pogumno naprej po začrtani poti.

Tu pri nas vlada velika vročina čez 50 stopinj C, če smo na soncu. Zato bolezniki ne počivajo. Posebej veliko je črevesnih obolenj, ker ljudje pijejo umazano vodo. Imamo tudi epidemijo ošpic že skoraj celo leto. Naše delo za bolnike postaja vsak dan težje, ker primanjkuje zdravil. Sami si lahko mislite, da ni lahko ustreči okrog 280 do 300 bolnikom vsak dan. Naročam jih v Franciji, Nemčiji in Belgiji. Seveda je treba te plačati v devizah. Hvala Bogu, tudi za te poskrbi božja Previdnost. Težava je tudi v tem, da je transport na otoku zelo neurejen in včasih je treba čakati mesece, da pride en paket do nas.

Drugače je sedaj sezona, ko primanjkuje riža. Veliko je podhranjenih otrok. Tudi od šolskih otrok ne moremo veliko pričakovati, saj večina jih pride brez zajtrka v šolo. Če v želodčku kruli, je težko poslušati učitelja. Vse take neprilike ovirajo tudi napredek verskega življenja, saj ljudje le na to mislijo, kako bi se nasitili, ne pa kako bi preko vsakdanjega dela služili Bogu.

Vsi misijonarji se trudimo,

vsak na svoj način, kako bi preko naših del usmiljenja ljudem približali Boga. Kristusa pa ne bi mogli oznanjati brez Vaše velikodušne pomoči. Ne morete si misliti, kako veselje je v teh ubogih, za vsako malenkost, ki jo dobijo. Kakšno veselje je vladalo med otroci za Božič, ko je vsak dobil svojo obleko. Seveda je večina prišla za praznik v cerkev. Ali med našimi govavci, ko so mi za vsakega prijatelji v domovini poslali skromno pomoč. Lepa hvala za Vaše pismo in vzpodbudo. Brez Vašega sodelovanja bi naše delo bilo zelo otežkočeno. Naj za Veliko noč molitev nas vseh napolni naše duše, da bi res vsi zaživel v Kristusu oznanjujoč z misijonskimi napori v vsakdanjem življenju prihod Njegovega kraljestva ljubezni."

Rev. Charles A. Wolbang, CM
131 Birchmount Rd.
Scarborough, Ont.
Canada M1N 3J7

Povišanje Social Security pokojnin
Ker je inflacijska stopnja v ZDA v zadnjem letu na zelo nizki ravni, pričakujejo v zvezni administraciji, da bodo Social Security pokojnine letos zvišane le za 3,4 odstotka.

V ZAHVALO IN LJUBEČ SPOMIN



1906

1983

Globoko potrta ter vdani v vojno semogočnega, naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je po daljši in mučni bolezni v Gospodu zaspala naša nadvse ljubljena žena, sestra in teta

IDA LAP (roj. PIŽMOHT)

Zatisnila je svoje mile oči dne 14. februarja 1983. Vesela gora, fara St. Rupert na Dolenskem, Slovenija, je bil njen rojstni kraj, in v Ameriko je prišla leta 1925. Bila je članica Društva sv. Ane št. 4 SDZ in podružnice št. 25 Slovenske ženske zveze.

Pogreb je bil 18. februarja 1983 iz pogrebnega zavoda A. Grdina v cerkev sv. Vida ob 12.30 popoldne, kjer je sv. mašo zadušnico daroval č.g. Jože Simčič. Potem smo truplo prepeljali na pokopališče Vernih duš, Chardon, O. in ga položili k večnemu počitku.

Globoko smo hvaležni č.g. Jožetu Simčiču za darovano sv. mašo, njegove molitve v pogrebni kapeli, in poslovilne molitve na pokopališču.

Pristrčna hvala vsem, ki so poklonili krasno cvetje, darovali za sv. maše, v dobrodelne namene, vsem, ki so našo ljubljeno kropili, izrazili sožalje, se udeležili pogreba, dali na razpolago svoja vozila, ter nosilcem njene krste.

Toplo zahvalo naj prejmeta organist, g. Peter Johnson, in ga. Amalija Košnik, za ganljivo petje pri pogrebni sv. maši.

Lepa hvala osebju pogrebne zavoda A. Grdina za vzorno vodstvo pogreba in za tako izvrstno pripravljeno kosilo po pogrebu.

Razposlali smo zahvalne kartice vsem, za katere smo imeli naslove. Ako kdo take kartice ni prejel, naj nam oprost, in naj s to javno zahvalo sprejme našo globoko hvaležnost.

V miru božjem Ti počivaj,
draga, nepozabna nam,
v nebesih večno srečo uživaj,
do snidenja na vekomaj.

Zalujoči ostali:

JOZE LAP, mož

FRANK PIZMOHT, Waite Hill, Ohio, brat;

ter ostalo sorodstvo tu in v stari domovini.

Cleveland, Ohio, 1. aprila 1983.

GRDINA POGREBNA ZAVODA

531-6300
431-2088

17010 Lake Shore Blvd.
1053 E. 62nd St.

GRDINA TRGOVINA S POHISTVOM

531-1235

15301 Waterloo Rd.

Občutek bolečine

Za razliko od drugih občutkov se občutek bolečine pri različnih ljudeh močno razlikuje in isti človek lahko isti dražljaj občuti različno boleče glede na svoje telesno in čustveno stanje. Zgodi se na primer, da vojak v vročici boja ne občuti svojih ran. O zaznavanju bolečin sta leta 1963 razvila svojo teorijo znanstvenika Ron Melzack in Patrick Wall.

Za izhodišče sta vzela predpostavko, da so celice v hrbtenajači, ki sprejemajo dražljaj iz živčnih vlaken, ki prevajajo bolečinske signale, pod vplivom drugih živčnih dejavnosti. Te vplivajo na bolečinski prag tako, da ga dvignejo. Dražljaji ga ne morejo prekoračiti, s tem pa blokirajo odgovor na bolečino. Ti drugi vplivi so lahko neboleči dražljaji (na primer praskanje kože) ali zapletena duševna in čustvena stanja (kot je na primer vojakovo sredi boja).

Teorija je zvenela elegantno in privlačno, a veliko let ni bila potrjena s poskusi. Odkritja v zadnjem desetletju pa kažejo, da sta bila Melzack in Wall bližje resnici. Leta 1975 so britanski, ameriški in švedski znanstveniki odkrili encefaline, snovi, ki jih izločajo možgani in delujejo kot naravni blažilci bolečin. V hrbtenajači je mogoče te snovi najti le v predelu, ki se imenuje "substantia gelatinosa", tam torej, kjer sta Melzack in Wall predvidevala, dastoji bolečinski prag.

Leslie Iverson s sodelavci je na nevrološko-farmakološkem oddelku v Cambridgeu ugotovil, ko encefalini v hrbtenajači preprečujejo izločanje snovi P., ki se nabira tudi v "substantia gelatinosa" in deluje kot prenašalec živčnih dražljajev v senzorične živčne celice, ki se odzivajo na boleče vzpodbude -dražljaje.

Encefalini v "substantia gelatinosa" torej lahko onemogočijo odgovor na bolečinske znake v teh senzoričnih živčnih vlaknih. Encefalini so porazdeljeni po vsem živčnem sistemu. Kri jih prenaša po vsem telesu in čisto verjetno se zdi, da tehnike za lajšanje bolečine, kakršne so na primer akupunktura, hipnoza ali električna stimulacija delujejo tako, da sprožajo izločanje encefalinov. Dobro zamišljeno teorijo Melzacka in Walla so torej poskusi v novjšem času postavili na pravo mesto.

MALI OGLASI**ROJAKI POZOR!**

Izvršujem vsa zidarska in tesarska dela, kopalnice, kuhinje, porče, dimnike itd. Ogled brezplačen.

944-1470

486-5545

(F-X)

OGRAJE POSTAVLJAM

Postavljam nove ograje in popravljam stare. Tudi prodajam potrebni material za ograje po zmerni ceni in ga dostavljam brezplačno. Imam geometra za merjenje vrta. Lahko pokličete vsaki čas na 391-0533.

(FX)

MIRKO ANTLOGA,

M. A. TRAVEL SERVICE

6516 ST. CLAIR AVE.

Cleveland, Ohio 44103 — Telefon 431-3500

ŽELI VSEM ROJAKOM

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

EASTER GREETINGS

NAJ BI BILI VESELI IN SREČNI
MED TEMI VELIKONOČNIMI PRAZNIKI
VSI NAŠI DRAGI ROJAKI!

Vsem tudi želiva, da bi lepo opravili vsa potovanja, ki jih imate v načrtih • Vselej, ko boste odhajali in se poslavljali, naj bodo srca polna veselega upanja in ob vsaki vrnitvi, vsakem svidenju z vašimi dragimi naj vam zadoščenje in sreča sijeta z obrazov. Kar bo v najih močeh, bova pripomogla, da bo tako

**Mr. and Mrs. August
KOLLANDER
& Tony Petkovsek**

SLOVENSKA POTNIŠKA PISARNA

Kollander World Travel, Inc.

971 East 185th Street

Phone: 692-2225

**SLOVENSKO ŠIVALNO PODJETJE
FRANGIE'S FASHIONS**

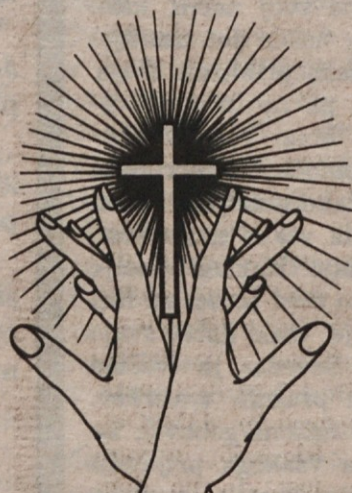
Lastnika FRANK in ANGELA FUJS

567 East 200th Street

692-2099

**ZELITA VSEM SODELAVCEM, PRIJATELJEM
IN ODJEMALCEM VESELE
VELIKONOČNE PRAZNIKE!**

HAVE A BLESSED EASTER



**ROY G. SANKOVIC
FUNERAL HOME**

Newly remodeled and expanded

15314 Macauley Avenue
Cleveland, Ohio
Phone 531-3600

HAPPY EASTER!
from**OSPERMAN'S MARKET**

Smoked Sausage and Fresh Meats
1115 Norwood Rd. 361-0566

Easter Greetings to All Our Customers

MALENSEK'S MEAT MARKET

1217 Norwood Rd.
Cleveland, Ohio
Phone — 361-1037

HOMEMADE SMOKED MEATS

EASTER GREETINGS

from

**JUDGE
ROBERT F. NICCUM**

AND FAMILY

Wife Shirlev and children Douglas,
Laurie, and Janet

— EUCLID MUNICIPAL COURT —

EASTER GREETINGS

May Easter be
The beginning
Of a daily resurrection
In us —
An awakening,
A stepping forth
Into newness, into richness
Of life
Filled with the Light
Of His presence.

WISHING ALL OUR FRIENDS
AN ABUNDANCE OF EASTER BLESSINGS!

**JIM, MADELINE AND
JIMMY DEBEVEC**

HAPPY EASTER



*Mayor Anthony Giunta
and Family*

City of Euclid

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM
ODJEMALCEM, PRIJATELJEM IN
ZNANCEM ŽELI

L & M TOBACCO AND CANDY CO.

JOHN E. LOKAR, lastnik
784 East 185th St. KEnmore 1-8777
CANDY - CIGARE - CIGARETE

AZMAN'S MARKET

GROCERJA — MESNICA — IZVRSTNE KLOBASE

6501 St. Clair Ave. phone EN 1-0347

Vesele velikonočne praznike iskreno

želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem

LOU, BILL, ED, FRANK,

BILL JR., FRANK JR., LOU JR.
HAPPY EASTER!

MIN'S BEAUTY SALON

6430 St. Clair Ave.

EN 1-7157

OBISKOVALKAM IN
VSEM, DRAGIM
ROJAKINJAM VESELE
VELIKONOČNE
PRAZNIKE!
LASTNICA



Vesele Velikonočne

Praznike želijo

IVANA, MARIA in ANNIE LUNDER

1150 E. 60 St., Cleveland, Ohio

*Voščimo vesele velikonočne praznike
duhovnikom pri Sv. Vidu, vsem prijateljem,
znancem in čitateljem Ameriške Domovine
po širni Ameriki in Kanadi.*

Mr. in Mrs. Mike Spisich

1110 E. 67 St.
CLEVELAND, Ohio 44103

Vesele velikonočne praznike želijo

Louis Ferfolia Donald Ferfolia

Donald B. Ferfolia

James R. Newell

pogrebni zavod

5386 Lee Rd. at Broadway, Maple Heights

Phone: 663-4222

Vodimo spoštljive pogrebne sprevede v tolažbo
preostalim . . . v spomin pokojnim
"55" YEARS OF COMMUNITY SERVICE

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE!

EDMUND J. TURK

Attorney at Law

391-4000

KOLEDAR 1983

RICHMOND HTS., O —
Prišla je pošiljka Goriške
Mohorjeve družbe za letošnje
leto. Zbirka vsebuje 4
knjige. Prva je Primorski
slovenski biografski leksi-
kon—8. snopič. Druga je
Rojstvo v Betlehemu, zgod-
ba v besedi in sliki, tiskana
v čudovitih barvah za naše
najmlajše.

Koledar 1983 je tretja knji-
ga. V njej je več kot 100 slik
iz življenja naših ljudi. Spo-
minja me na življenje v Go-
rici. Zlati časi so bili, mla-
dost v težkih razmerah, a
tudi polni veselja. Takrat
smo videli le dobro v vsem.
Prehodi v Slovenijo so bili
zaprti, meje so bile smrtno
nevarne. Hodili smo na izle-
te v Furlanijo. Posebno se iz
teh mladih let spominjam
duhovnika in profesorja
glasbe Mirkota Fileja. Blaga
duša, doma iz sončnih Brd.
Z nami je hodil tudi Mirko
Mazora, pesnik in katehet
na slovenskih šolah. Strog in
brez kompromisov, bil je
najboljši pridigar pri Sv.
Ignaciju in najbrž v celem
mestu.

Četrta knjiga, ki obsega
450 strani, prikaže življenje
Serafina Goriškega p.d. Ja-
nez Madon. Po študiju v Go-
rici in drugje je odšel na
Dunaj. Življenjepisci nava-
jajo, da je bil tam inženir,
načelnik v ministrstvu in ce-
sarjev prijatelj. Odločil se je
za duhovniški poklic. Vstopil
je v kapucinski red serafin-
skega očaka sv. Frančiška
Asiškega. Odšel je v pra-
gozd v Brazilijo in misijona-
ril med Indianci. To so bila
leta, ko so beli priseljenci,
domači in evropejski, sekali
gozdove in preganjali In-
diance. (To delajo tudi dan-
es! Ur. AD)

Serafin Goriški je v tej de-
želi dočakal 90 let, večkrat
v osebni nevarnosti, celih 45
let je preživel v pragozdu
med svojimi Indianci. Danes
je njegov grob v res veliki
časti. Ljudstvu se toži po
njem in milosti so prejete po
posredovanju tega služabni-
ka. Govori se o beatifikaciji.
Slovanski papež, ki je pri-
šel v Brazilijo, je pokleknil
pred grobom našega rojaka
Serafina. Življenjepis Serafi-
na Goriškega bi morala priti
v vsako slovensko hišo, naj
izvira s Primorske ali ne.

Letošnjo zbirko Goriške
Mohorjeve lahko vedno do-
bite v Baragovem domu,
6304 St. Clair Ave., Cleve-
land, O. 44103. Cena je \$20.
Ako želite, lahko tudi mene
pokličete na dom: Jože Del-
chin, tel 943-4595, in vam
jo bomo dostavili na dom
po pošti ali osebno.

Jože Delchin

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
VAM ŽELIJO
IZ CLEVELANDA



Fantje na vasi

BEST WISHES FOR
A JOYOUS EASTER

VESELE IN SREČNE
VELIKONOČNE

PRAZNIKE ŽELI VSEM

ED PIKE
LINCOLN-
MERCURY
VOLKSWAGEN,
INC.

9647 Mentor Avenue

MENTOR, OHIO
44060

942-3191

357-7533



**HAPPY EASTER
ANZLOVAR'S
DEPARTMENT STORE**
CLEVELAND, OHIO

VESELE IN SREČNE VELIKONOČNE
VSEM!

**FORTUNA POGREBNI
ZAVOD**

5316 Fleet Ave. Phone 641-0046
Cleveland, Ohio

Joseph L. Fortuna
John J. Fortuna James R. Trzaska
Mary Ann (Fortuna) Trzaska

Vsem članom, obiskovalcem, prijateljem in
vsem slovenskim rojakom

ZELIJO VESELO VELIKO NOČ



**KORPORACIJA BARAGOV DOM:
KULTURNO-SOCIALNI KLUB (bara);**

**LIGA SLOVENSkih
KATOLIŠKIH AMERIKANCEV**

SLOVENSKA PISARNA

BARAGOVA KNJIŽNICA;

6304 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44103
Tele. 881-9617

**Kalifornijski
poročevalski
koš**

Nove organizacije?

Meni osebno še nepoznani rojak g. Mihelčič iz stocktonske okolice ima v načrtu ustanoviti kulturni slovenski krožek. Poročilo mi je dostavil g. Tomše s pripombo, da imenovani išče stikov z menoj. Gospa Miška Judnič pa si prizadeva ustanoviti nekakšno "Jugoslovansko" društvo. Boljših poročil o teh razvojih trenutno nimam.

Stocktonski Slovenci

V vrstah naše maloštevilne skupine ni zaznamovati sprememb. Nепrestano deževje je povzročilo skoraj nepopisno škodo, je pa tudi nekaj človeških žrtev.

Peščena zemlja drsi v morje, vozeč s seboj milijonsko vredne hiše. Pokvarjeno ocestje, razpoke v zemlji in velike usedline do 75 čevljev globoko, so žrtev prirodne nesreče. Porušeni mostovi so odrezali naselja, namočena zemlja ni za oranje, še manj pa za sejanje.

Najtežje so prizadeti državljani srednjega in revnega sloja v pokrajinah, kate-re je voda dobesedno zalila, zavarovalnice pa ne prizna-jo škode, če zavarovalna po-lica nima vplačanega kritja za poplavo. To bo sedaj vzrok za dviganje cen sadju in sočivju.

V tej mokri brozgi smo tu-di Slovenci. Moja hiša je utrpela na strehi in v notra-njosti nekaj malenkostne škode.

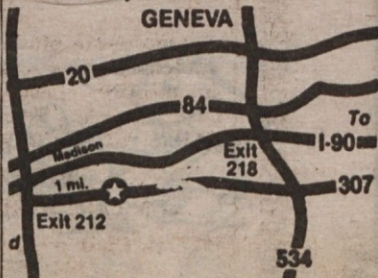
Tudi bolezen pridno obi-skuje naše družine. Čislani upokojeni župnik-monsignor g. Leo Kristanc kaj rad u-porablja slovenski pregovor v medsebojnih telefonskih razgovorih. Takole se glasi: Na stara leta vsi berači skupaj lete...

**Kaj je kaj novega
na glasbenem polju?**

V tej panogi se uveljavlja učitelj glasbe in komponist Maks Simončič ml. Njegova



Zwiss Haus
FAMILY STYLE RESTAURANT
at Nordic Village
7480 Warner Road, Route 307
Madison, Ohio 44057



BLAGOSLOVLJENO VELIKO NOČ VSEM

EASTER GREETINGS

JUDGE AUGUST PRYATEL

VSEM ČLANOM IN PRIJATELJEM

ZELI SREČNE IN VESELE
VELIKONOČNE PRAZNIKE

**Društvo slovenskih protikomunističnih
borcev v Clevelandu**

**OLGA'S SLOVENIAN
RESTAURANT**

ZELI VSEM SVOJIM GOSTOM

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
IN SE PRIPOROČA SE V NAPREJ

669 East 185th St. Tel. 486-3838

Imamo dobro "prav domačo" slovensko hrano.

Odprto: 8h zjutraj — 8h zvečer
od ponedeljka — do — sobote
ob nedeljah zaprto

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

ZELITA VSEM GOSTOM IN PRIJATELJEM

MARY HRIBAR IN MARY SUSTARSIC, solastnici

HECKER TAVERN

1194 East 71 St. Tel.: 881-5235

FRANK STERLE

**SLOVENIAN
COUNTRY HOUSE**

1401 E. 55 St. 881-4181



VSEM NAŠIM GOSTOM,
PRIJATELJEM IN ZNANCEM

ZELIMO
PRAV SREČNE IN VESELE
VELIKONOČNE PRAZNIKE

iskrena hvala za dosedanje
naklonjenost,
priporočamo se za bodoče.

Točna in prijazna postrežba.

OB SOBOTAH IN NEDELJAH ZVEČER PLES.

Anthony F. Novak

CLEVELAND ACCOUNTING SERVICE
881-5158

6218 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103

ZELI VSEM PRIJATELJEM IN ZNANCEM
VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE!

Vsem odjemalcem in prijateljem voščimo
vesele velikonočne praznike.

SMREKAR HARDWARE

6112-14 St. Clair Ave.

HE 1-5479

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
ŽELI

Mrs. Edward J. Kovacic

431-3011

Notary Public

7308 Hecker Ave., Cleveland 44103, Tel 431-3011

HVALA LEPA IN VESELO
VELIKO NOČ vsem mojim
prijateljem in voščilcem!
Z najlepšim slovenskim
pozdravom,

JOŽE ŽELLE

HAPPY EASTER EVERYBODY!
VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
želita vsem sorodnikom, prijateljem in znancem

DAN, MOLLIE, MOLLIE K., in DAN T. POSTOTNIK

6926 Hecker Ave.

Cleveland, Ohio

Slovenian Village Restaurant

6415 St. Clair Ave. (Slov. National Home Bldg.)
Tele. 881-6620

DOMAČA SLOVENSKA RESTAVRACIJA

Lastnica vošči vsem svojim gostom in prijateljem

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
Priporočam se za vašo nadaljnjo naklonjenost

TONČKA MOČILNIKAR

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO
VSEM ODJEMALCEM IN PRIJATELJEMI

Eddie Turk's Service Station

Used Tires \$19.95
ARCO GASOLINE

vogal St. Clair Ave in 61. cesta
Tele. 361-9140

Vse, kar potrebuje vaš avto, dobite pri nas.
Hvala za naklonjenost in se priporočamo še za naprej.

Kalifornijski poročevalski koš

obširnejša kompozicijska
skladba za klavir in orkester
je doživela zaželjeni uspeh
pri dvakratno napolnjeni
koncertni dvorani.

Poklicni glasbeni kritiki
so se zelo laskavo izrazili o
izidu koncerta ter prišteva-
jo mladega komponista med
vrednejše skladatelje mlaj-
šega rodu.

Klavirski virtuoz Gregorij
Allen je v svojih začetnih
tridesetih letih že svetovni
muzikalni javnosti dobro
poznani, od oddaljenega Izra-
ela preko Evrope in doma v
državah severne Amerike.
Klavirski solo v Simončiče-
vi kompoziciji je izvajal z
globoko občutljivostjo, teh-
niko in gibčnostjo svojih
prstov. Žel je priznanje za
drugim. Javno je dal slede-
čo izjavo: To delo je nekaj
posebnega zaradi tehnike
prstov. Je težka kompozici-
ja in to me je privedlo do
odločitve, da sem privolil,
da sprejemem za igranje.

Maksa in Allena prišteva-
jo kritiki k "neoromantici-
stom".

Ko je bil preteklega me-
seca februarja g. Allen gost
San Francisco filharmonije,
se je ponovno sestel na svo-
jo željo z Maksom in mlada
talenta sta sklenila pravo
medsebojno prijateljstvo. To
pot je mladi virtuoz na kla-
vir igral soloodlomke v Mo-
zartovi glasbeni mojstrovini
— C-minor, spremljala ga je
S.F. filharmonija.

Po koncertu sta mlada
glasbenika in žena kompo-
nista Maksa — Kati, odšli
na dvodnevni oddih v ali-
kovito pokrajino Napa, bli-
zu San Francisca. Izdelala
sta načrt za bodočnost Si-
mončičevih skladb, katere
naj bi Allen ponese s seboj
široi Amerike po koncert-
nih nastopih.

Mati klavirskega mojstra
je poklicna učiteljica glas-
be, sestra mu je operna pev-
ka, oče pa je bil kapelnik
vojaške godbe na pihala.
Med Slovenci ima večje šte-
vilo dobrih prijateljev in
visoko ceni našo kulturo, s
katero se je že dodobra se-
znal.

Koncert je bil pod taktir-
ko dirigenta Kyung-Soo Wo-
na. V sedmih letih vodstva
stocktonske simfonije, jo je
privedel do uspehov in jo
vzdignil na ugledno mesto.
Imenovani je študiral svoje
kompozicijsko - dirigentsko
znanje tudi na konservato-
riju univerze Cincinnati, O.

Iz Slovenije

Gramofonske plošče - Knjige -
Radenska voda - Zdravilni čaj
Spominčki - Časopisje - Vage
na kilograme - Semena - Stroj-
čki za valjenje in rezanje testa

TIVOLI

ENTERPRISES Inc.

6419 St. Clair Ave., Cleveland, O.
431-5296

BEST WISHES FOR A

JOYOUS EASTER

VESELE IN SREČNE VELIKONOČNE

PRAZNIKE ZELE VSEM

ZELE

FUNERAL HOMES, INC.

COLLINWOOD MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd St. Office

Phone 481-3114

6502 St. Clair Avenue

Phone 361-0583

PARKING ON PREMISES

VESELO VELIKONOC

HAPPY EASTER

HAULING and DELIVERIES

JOE CERER — 486-2854

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

IN VESELO ALELUJO

ROZI JAKLIC, lastnica

TRIANGLE DRY CLEANING

1136 East 71st St.

HEnderson 2-1880

GISTIMO - LIKAMO - POPRAVLJAMO

tako da je Vašaobleka kot nova! Se priporočamo!

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE!

ST. VITUS SOCIETY NO. 25 K.S.K.J.

CLEVELAND, OHIO

HAPPY EASTER TO ALL!

VESELE VELIKONOČNE
PRAZNIKE VSEM

CHICKIE & EDDIE ABE, lastnika

MAPLE LANES

6918 St. Clair Avenue

Phone: 431-9583

LIQUOR • WINE • BOWLING

SUPERIOR BODY

6605 St. Clair Avenue

Telephone: 361-1833

Želimo VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
vsem našim strankam in prijateljem.

V naši popravljalnici avtomobilov boste dobili
najboljše delo, najnižje cene
in ljubeznivo postrežbo.

Kalifornijski poročevalski koš

Dne 24. marca je baletna skupina modernih plesov izvajala na Maksovo glasbo poseben baletni program pod naslovom: Na poti proti domu...

Naslednji koncert bo meseca aprila.

V mesecu septembru bo trojka poklicnih komponistov priredila poseben koncertni program originalnih kompozicij. Sodelovali bodo: Bivši Maksov učitelj za kompozicije, prof. domačega konservatorija g. Beckler, komponist prof. Caviani ter učitelj za glasbo in kompozicije Maks ml.

Božični program bo tudi izvajal naš stocktonski simfonični orkester. Božične angleške melodije kot tudi slovenske božične pesmi bodo igrali člani muzikalnega oddelka ročnih zvoncev. To bo drugič, da bo javnost čula ročne zvonce kot vodilni glasbeni instrument. Preteklo leto je bilo veliko zanimanje za slični koncert, še več odobravanja po njega koncu. Tudi to delo je uredil mladi komponist.

Nocoj, Veliki petek, ob 8. uri bo 55-članski pevski mešani zbor v katoliški cerkvi Oznanjenja izvajal REQUIEM komponista Gabriela Favre-ja. Zbor, solisti in orkester bodo pod taktirko Simončiča, kateri je sedaj pevovodja in dirigent cerkvenega pevskega zbora imenovane cerkve. Na programu bo tudi harfist, njegov mlajši brat Teodor.

Scola Cantorum

bo sprejemala samo pevce mlajšega rodu, s posebno glasovno kakovostjo ter zahtevo po predznanjem teorije in branjem glasbenega materiala. To idejo sta skupaj z župnikom cerkve in tečajnim učiteljem Maksom iznesla na dan.

Privatna pisma

Precej pisem prihaja vsako leto na moj naslov. Vsebinsko marsikaterega pisma spada pravzaprav na mizo našega urednika, dr. Sušla. Veliko bralcev našega časopisa me osebno pozna iz časa bivanja v italijanskih begunskih taboriščih. G. urednik je širši slovenski javnosti točasno še manj poznan. Upam, da počasi te nedostatke uredim. Vrstice so pisanje na znanje bralcem našega časopisa.

Objavil bom delno zanimivo vsebino pisma, katerega sem pravkar prejel iz Argentine:

Nedavno sem zvedel, da močno nazaduje število naročnikov Ameriške Domovine, in da se je bati, da jo bodo morali spremeniti v tednik, ki bo na polovico slovenski in na polovico angleški in še to le informativnega značaja.

To me je močno zbolelo, da vsi Slovenci po severni

Vesele velikonočne praznike želi vsem rojakom

PRIJATEL'S PHARMACY

SLOVENSKA LEKARNA

Prescriptions - Vitamins - First-Aid Supplies

6728 St. Clair Ave.

381-4212

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

ZELI VSEM ODJEMALCEM,

PRIJATELJEM IN ZNANCEM

TROHA EAGLE SUPERMARKET

FRANK TROHA & SON, LASTNIKA

15800-02 Waterloo Rd. 486-4290

THE NORWOOD MEN'S SHOP

6217 St. Clair Avenue

881-1293

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

Oglejte si našo velikonočno zalogo oblek za moške.

Najlepše darilo za moža Arrow White Shirt

Naročite že sedaj

svoje velikonočno mesnino pri

CIMPERMAN'S CHOICE MEATS

520 EAST 200 STREET

IV 1-2386

Imamo izbrano sveže meso, domače prekajene kranjske klobase, želodec, šunke, riževe in krvave klobase itd.

VSEM NAŠIM ODJEMALCEM ZELIMO
VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

ŽELI VSEM



KNIFIC INSURANCE SERVICE

RUDI KNIFIC, lastnik

820 E. 185 St.

481-7540

SANDY'S FROZEN WHIP

OPEN FOR THE SEASON

Hey, Mom, bring the kids to
see the Easter Bunny!

17635 Lake Shore Blvd.

HAPPY EASTER ST. CLAIR AUTO PARTS

6011 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio 44103

— COMPLETE MACHINE SHOP SERVICE —

• FAST DELIVERY •

391-4450 391-2940
MONDAY — FRIDAY — 8:30 A.M. to 6:00 P.M.

SATURDAY — 8:30 A.M. to 5:00 P.M.

HAPPY EASTER NORWOOD DRUG

808 E. 185 St. - 531-9188
Rudy Kozan and Frank Krasovec



ST. VITUS HOLY NAME SOCIETY CLEVELAND, OHIO

WE WISH A HAPPY AND BLESSED EASTER
TO ALL!

HAPPY EASTER



SHELIGA DRUG

Daily 9 a.m. to 8 p.m.

Sunday 9 a.m. to 4 p.m.

6131 ST. CLAIR AVE.

431-1035

"Here Daily to serve our neighborhood"
10% Senior Citizens Discount

Kalifornijski poročevalski koš

polobli ne morejo ohraniti enega svojega katoliškega in protikomunističnega časopisa; to je žalostno. Nas je tukaj povojnih Slovencev morda 15,000, pa vzdržujemo dva lista (Svobodno Slovenijo in Oznanilo). Pa še Meddobje, Glas kulturne akcije, Vestnik, Tabor, Katoliške misijone, Mladinsko vez in še nekaj lokalnih časopisov. Kaj se torej dogaja v Ameriki? Ali ni več nobene slovenske zavesti? Saj je samo novih povojnih emigrantov toliko, da bi lahko A.D. izhajala, ako bi bili vsi nanjo naročeni. Prosim, da mi razložite ta pojav.

(Pred časom sem na svoje vprašanje prejel od prijatelja, živečega v Kanadi, sledeči odgovor: Ko naročnik Ameriške Domovine prečita dnevnik, ga odda sosedu prijatelju, potem roma do drugega in tako naprej. Včasih do pet družin čita dnevnik enega samega naročnika.)

Drugi pojav je naglo izumiranje starejše generacije, mlajša generacija čita le petkove izdaje, če imam pravilno poročilo.

Končni pripis

Ko poročevalci pišemo o spremembah, uspehih ali celo o neuspehih naših rojakov po svetu, ni naš namen hvalisanja posameznikov, pač pa je tvarina resničnega dela in njega razvoja zgolj informativnega značaja. Tudi to je naša izseljeniška zgodovina. Ostala bo zapisana in na razpolago bodočim rodovom, če se sploh bo kdo zanimal za preteklost.

H koncu bi rad omenil, da pogrešam našega dopisnika z Otoka. Upam, da se kaj kmalu zopet oglasi s svojimi zanimivimi novicami.

Maks Simončič st.

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED PRESCRIPTIONS.

Carst Memorials Kraška kamnoseška obrt

15425 Waterloo Rd. 481-2237
EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA
NAGROBNIH SPOMENIKOV

Joseph L.

FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI!

Easter Greetings

from

The City of Euclid

Mayor Anthony J. Giunta

MICHAEL KOSMETOS — President of Council
TED THEODORE — Council-at-Large
DON MALONE — Council-at-Large
WILLIAM DeMORA — Ward
GEORGE CARSON — Ward 3
NICK MARINO — Ward 4

JUDGE ROBERT F. NICCUM
— Euclid Municipal Court —

and Members of
The Euclid Independent Coalition Club
LOUIS DOMMER, President

Paid for by the Euclid Independent Coalition Club

BEST WISHES FOR A JOYOUS EASTER

Emilee Beauty Salon

6412 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio Phone 431-6224

EMILEE JENKO, Owner

SREČNE IN VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

vsem dragim prijateljem in znancem, zlasti tistim,
ki so nas počastili s svojim zaupanjem

Zak Funeral Home, Inc.

FOUR GENERATIONS OF SERVICE

6016 ST. CLAIR AVENUE

361-3112

Support Your Slovenian Community

Prekmurski kotiček

Ohranjajmo slovensko ljudsko pesem

"Sloven'c je rad vesel,
kaj, da ne bi pel?
Njemu pesmi iz srca teko!"

Tako je nekdanj zapisal slovenski sloviti pesnik Simon Gregorčič, ki so ga tudi imenovali "goriški slavček". Tako smo se počutili nekdanj tudi mi, ko naš je slovenska pesem navduševala v vsaki družbi. Vsi vemo in odkrito priznavamo, da je slovenska pesem tako lepa, tako čudovita in izrazita, kot redko od katere druge narodnosti. Kjerkoli zadoni, sega vsem v dno duše, nam plemeniti duha in razveseljuje srce. Le žal, da jo zadnje čase vedno manj slišimo. Mnogi čutimo, da prehitro izumira in izginja iz naše družbe.

Nekdanj — pred 20 ali 30 leti — smo še povsod slovensko prepevali. Naj je to bila poroka, krst, veselica, obletnica, poslovitev od prijatelja ali kolone, povsod nas je slovenska pesem družila in razveseljevala ter prinašala lepo čisto veselje. Slovenska pesem nas je spremljala v vsaki družbi in vsikdar pri Mariji Fatimski, ko je ta prihajala v naše domove. Slovenska pesem je blažila naše domotožje in ob pogrebu dragih nam je bila v tolažbo.

Podpisana imam žive dokaze za to. Mnogi se še spominjate, da smo pred leti zbirali slovenske in prekmurske pesmi. Takrat smo tudi povzemali na "trak" vsa besedila in melodije. Kamorkoli smo prišli, je donela prekrasna slovenska pesem. To je bilo čisto veselje od Chicaga do Connecticuta in po širni Kanadi, da se ne more opisati. Vsem nam je segalo v globino duše. Zato smo moteli slovenske pesmi in melodije na vsak način ohraniti. Ta ideja se je še podvojila, ko so nas leta 1959 obiskali dr. Franc Cigan.

Leta 1962 smo izdali pesmarico "Spomini Mladosti", seveda brez not ali melodije. Potom te pesmarice je bilo marsikatero besedilo pesmi ohranjeno. Melodija pa je že pri mnogih pozabljena.

Zatem je umrl moj moz in s tem se je tudi spremenil način mojega življenja. Odšel je moj dom in ljubljena slovenska pesem je tudi pri nas utihnila. Sedaj pa — kot nalašč — ob zadnjem Božiču je ponovno vse oživel, ko sem prvič po 20 letih poslušala omenjene "trake". Ob tem poslušanju sem postala zopet mlada in to želim tudi vam, dragi bralci tega dopisa. Vse te žive in nepozabne spomine, pri katerih ste mnogi sodelovali, sem dala posneti na "kaseto". Imam na razpolago sledeče:

1) Spomini na obisk dr. Franca Cigana leta 1959 v Ameriki in Kanadi.

2) Koncert pri Sv. Štefanu iz leta 1950 in 1960.

3) Koncert in razni pevski zbori dr. Franca Cigana v Celovcu iz leta 1959.

4) Desetletnica od Štefana in Anne Balazič.

5) Slavijska Horvat gostija v Montrealu, Kanada.

6) Prvo romanje Slomškovega krožka iz Clevelanda v Lemont.

7) Velika noč v Skokie, Ill., in razne družbe.

8) 40-letnica društva sv. Ane št. 170 KSKJ — Prekmursko gostovanje.

9) Najstarejše prekmurske pesmi.

10) Najbolj priljubljene slovenske pesmi.

11) Pri Mariji Fatimski pri Balazičevih in drugo.

12) Odhod Ignaca Rebrica k vojakom in kolone pri Ignacu Glavaču.

Vse to in še več je povzeto na 90 min. kasetah. Vse je lepo in razločno. Če vas kaj od zgoraj navedenega zanima, pišite na naslov: Gizella Hozian, 1500 Sheridan Rd., Wilmette, Ill. 60091. Lahko me tudi pokličite tel. 251-2579.

Jamčim vam, da se boste ob teh krasnih slovenskih pesmih poživili in pomladili. Spomini vas bodo ponesli v domače kraje. Ob nekaterih se boste od srca nasmejali,

ob nekaterih pa čudili, kako lepo so jih zapeli brez kakšnih vaj. Vmes so tudi kratki govori, čestitke, pozdravi in razlage. Zdaj je še čas, da si jih nabavite. Samo na ta način jih bomo mogli še vsaj nekaj časa ohraniti za naše potomce kot svetel spomin na krasne slovenske pesmi. To so dragocenosti, ki jih nikjer drugje ne morete dobiti za noben denar. Ob tem boste slišali glasove tistih, ki so že v večnosti. Spomini vas bodo poživili.

V BLAG SPOMIN

V domovini je umrl Kazimir Žerdin, ki je že dalj časa bolehal. Pred leti je živel v Chicagu. Zaradi rahlega zdravja se je vrnil v domovino. Ves čas je živel v Murski Soboti. Vsem znancem ga priporočam v toplo molitev. Tebi, dragi Kazi, pa naj bo Gospod usmiljen sodnik in bogat plačnik. Naj ti bo lahka domača gomila.

V Indiani je te dni preminul Joseph Vucko. On je brat od Frances Legen. Zapušča blago ženo in tri otroke z družinami; sestro Frances in dva brata v domovini. Naj počiva v miru.

Gizella Hozian

Sporočajte osebne in krajevne novice!

Keep a Slovenian tradition strong!

Read the Ameriška Domovina

Mail subscriptions—431-0628

Printing — 361-4088

American Home Publishing Co.
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE



MARY PANGONIS



HAPPY EASTER

55TH ST. CLAIR AUTO CARE SERVICE CENTER (SHELL)

COMPLETE MECHANICAL REPAIR — TOWING
SPECIAL EASTER SALE ON TIRES — 15% OFF

Phone 361-4697

5505 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 44103

FRANK GRUBISA, Dealer

486-7979

481-4541

RAZINGER AUTO RENTAL

24 HOUR LIMOUSINE

131 East 194 St. • Euclid, Ohio 44119
Rudolph F. Razingier, President

BEST WISHES FOR THE EASTER SEASON

EASTER GREETINGS

PHONE: 531-0006

GLOBOKAR'S MARATHON SERVICE

General Repairs • Tune Up • Ignition

Brakes • Wheel Balance

17600 Lakeshore Blvd.
Cleveland, O. 44119

HUTCH'S GARAGE



VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

VSEM OBISKOVALCEM NAŠE GARAZE

IN PRIJATELJEM.

FRANK'S CAFE

800 East 200 Street
531-9858

OWNERS BOB and FRANK

Easter Greetings to all our friends!



Lilija Closes Bowling Season With Many Happy Memories



Lilija, a dramatic society that always fills the bill on stage, showed that its members could do just fine on the bowling alley, too. The group recently ended a nine-week season at Shoregate Lanes in Willowick, Ohio. Included among members caught in bowling action were Miro and Millie Odar, Frank Zalar Sr. and Matt Grdadolnik (top left); Zdena Zakrajsek (top right); Ivan Zakrajsek (bottom left) and Mojca Slak.



American Home Says Thanks for Readers' Generosity

Thanks to the following for their generous donations to the American Home Publishing Co.:

- Vinko Levstik Hotel Bled, Rome, Italy, in memory of the many Slovenian Domabranci killed by the Communists — \$33.00
- Mrs. Martin Kosnik, Cleveland, Ohio — \$2.00
- Ida G. Leben, Cleveland, Ohio — \$2.00
- Marija Mrva, Cleveland, Ohio — \$2.00
- Konrad Peklar, Cleveland, Ohio — \$12.00
- Frank Lovsin, Cleveland, Ohio — \$72.00
- John Kausek, Cleveland, Ohio — \$10.00
- In memory of Rudy Koporc of Indiana — \$20.00
- Al and Agnes Koporc of Lake Shore Dr. — \$20.00
- Joseph Kete, Cleveland, Ohio — \$2.00

- John Lokar, Neff. Rd., Cleveland, Ohio — \$25.00
- Alojzij Kodrich, Norwood Rd., Cleveland, Ohio — \$2.00
- Mr. and Mrs. Rudy Kristavcnik, Cleveland, Ohio — \$22.00
- Ludwig Jelenc, Berwyn, Ill. — \$12.00
- Drago Avžlahar, Richmond Heights, Ohio — \$2.00
- Mary Vana, Eastlake, Ohio — \$1.00
- Karl Dovnik, Cudahy, Wisconsin — \$4.00
- Mrs. Frances Hrovat, Cleveland, Ohio — \$5.00
- George Svajger, Eastlake, Ohio — \$7.00
- Marge Maslar, Cleveland, Ohio — \$10.00
- Jerry Watson, Indianapolis, Indiana — \$10.00
- Vinko and Angela Kaplan, Richmond Heights, Ohio — \$12.00
- Mr. and Mrs. Frank Dolence, Mentor, Ohio — \$5.00

- Otmar Tasner, Westchester, Illinois — \$12.00
- Rev. Leon Kristanc, Stockton, California — \$50.00
- Anonymous in memory of Valentine Mavko — \$25.00
- Frank Balazic, E. 230th St., Cleveland, Ohio — \$2.00
- Ivan Buh, Bridgeviwe, Illinois — \$2.00
- Dr. Louis Arko, Lockport, Illinois — \$2.00
- Anna Usenicnik, Coraopolis, Pa. — \$2.00
- John Skubitz, Willoughby Hills, Ohio — \$2.00
- Anton Gregoric, Timmins, Ontario, Canada — \$10.00
- Jože Gabrič, Wickliffe, Ohio — \$2.00
- Stefania Rozman, South Euclid, Ohio — \$1.00
- Rev. Karel Pecovnik, Perham, Minnesota — \$12.00
- Katherine Pugel, Cleveland, Ohio — \$2.00
- Julia Petek, Willoughby Hills, Ohio — \$2.00

- Mildred Ceglar, New Smyrna Beach, Florida — \$2.00
- John Zele, Masury, Ohio — \$2.00
- Frank Vogel, Brunswick, Ohio — \$2.00
- Mrs. Dorothy (Subel) Valentic, Cleveland, Ohio, for Subel family in memory of their deceased mother, Mrs. Cecilia Subel — \$200.00
- Frank Staniša, Geneva, Ohio — \$100.00
- Marien Spisich and Kevin Kaifesh, Willowick, Ohio — \$27.25
- John Stempihar, Chardon Road, Ohio — \$20.00
- Anton Medved, Pell Lake, Wisconsin — \$12.00
- Peter Zupan, Canon City, Colorado — \$2.00
- Miss Mary Kadunc, Waukegan, Illinois — \$7.00
- Mrs. Frances A. Nemanich, Euclid, Ohio — \$22.00

- Senator Frank J. Lausche, Bethesda, Maryland — \$300.00
- Charles and Frances Kikel, Cleveland, Ohio — \$10.00
- Jokic Feñce Co., Cleveland, Ohio — \$20.00
- Slomškor Krožek, Cleveland, Ohio — \$20.00
- Jože Tomc, Euclid, Ohio — \$17.00
- Victoria Bergles, E. 71st St., Cleveland, Ohio — \$22.00
- Ivana Hirschegger, E. 61st St., Cleveland, Ohio — \$12.00
- Alma Lazar, E. 167th St., Cleveland, Ohio — \$25.00
- Jennie Barbis, E. 160th St., Cleveland, Ohio — \$12.00
- Anton Znidarsic, E. 60th St., Cleveland, Ohio — \$2.00
- Mary Sadar, Bonna Ave., Cleveland, Ohio — \$10.00
- Julie and John Ferkul, E. 67th St., Cleveland, Ohio — \$15.00
- Alojzija Orehovec, E. 169th St., Cleveland, Ohio — \$2.00



Some of the Slovene Folklore Institute Dancers

Folklore Institute Dancers Prepare Downtown Show

The Slovene Folklore Institute, a Slovenian folkloric company of over 120 dynamic folkdancers, will be presenting their latest production of "Folklore Treasures of the Old World" at the newly decorated professional Ohio Theatre in downtown Cleveland, 1621 Euclid Ave., on Saturday, April 30, at 8 p.m., and Sunday, May 1, at 3:30 p.m.

With the support of the Ohio Arts Council, this first venture of an ethnic performing group into a theatre that has seen only the greatest artists performing since 1929, and is the home of the Great Lake Shakespeare Theater, is somewhat of an accomplishment and a recognition of the artistic skills of the Slovene Folklore Institute dancers. They are very proud of this achievement and feel that it is a matter of pride for all Slovenians.

Since the very beginning, the Slovene Folklore Institute has

been the innovator of ideas, flamboyantly ambitious and daringly venturesome. The first festival of Slovenian folklore ever held in the U.S. was organized by the Slovene Folklore Institute, bringing together 500 performers from the U.S. and Canada, and witnessed by over 10,000 spectators. It is now an annual affair every Fourth of July weekend. They have also travelled to many cities of the U.S. and Canada. At home, they performed almost weekly at various functions. Everywhere they were received with great admiration and approval.

But whenever these captivating folkdancers appeared before the American public, their dazzling Slovenian national costumes and the typical Slovenian exuberance with which they performed drew exceptionally enthusiastic

were in procession for the ceremony.

Everyone present was delighted and amazed at the high quality of the performance.

Thanks to everyone who attended and participated.

Rev. Vic Tomc, pastor

response from the spectators.

Increasingly, they felt compelled to show the beauty of the Slovenian folklore, music and costumes to such an appreciative audience. When the idea of a first ethnic folkloric performance at the historical Ohio Theatre, at that time being restored from years of neglect, was proposed to the Playhouse Square Foundation, it was enthusiastically accepted.

The inspiration in this venture was none other than our former Senator Frank L. Lausche. Would he have succeeded if he had not dared to run for mayor of Cleveland, then a governor of Ohio and finally a U.S. senator. Yet, in spite of his great success, he has never forgotten his Slovenian background and loves to come back to the old neighborhood that he grew up in.

For the purpose of the Slovene Folklore Institute is twofold. One is to introduce to the American-born Slovenian youth the beauty of the traditions of their forefathers and to instill in them love for everything Slovenian, and especially for their rich cultural heritage so that they may pass it on to their future generations.

The other purpose is to show the world the uniqueness of Slovenian past and traditions in the effort to promote to the

(to page 13)



Madeline Debevec

Memo... From Madeline

WE HEAR THAT:

Rudy Lukez, son of Mr. and Mrs. Rudolph F. Lukez of Kirtland, Ohio graduated Cum Laude from Cleveland State University's Fenn College of Engineering as a mechanical engineer. Congratulations!

Army Pvt. Ronald Trebec has graduated as an armor reconnaissance specialist under the One Station Unit Training (OSUT) program at the Army Armor School in Fort Knox, Kentucky.

A 1981 Euclid graduate, he is the son of Darrell and Patricia Trebec of E. 236 St., Euclid, Ohio.

United Altar Societies of Cleveland is sponsoring a benefit dinner to aid the "Ave Maria", a monthly Catholic Slovenian magazine on Sunday, April 10. Dinners will be served in the St. Vitus auditorium from 11:30 a.m. till 2 p.m. Take out orders will also be available. A bake stand with homemade goodies will also be featured. Tickets may be purchased by officers of the group, **Mary Marinko 486-5156**, St. Vitus rectory and at the door. Tickets are \$5 for adults and \$2.50 for children.

Everyone is cordially invited to attend this worthy cause!

Mrs. Marinko promises 'There will be plenty of delicious food for everyone, and no one will go home hungry!'

NEWS FROM JOSEPH ZELLE:

One of the featured speakers at the Dayton Amateur Radio Hamvention will be **Dr. John Champa**, K8OCL, of Mount Vernon, Ohio. Dr. Champa is an ARRL Technical Advisor. At the ARRL Technical Forum, he will be speak on 'Safety and Health in Amateur Radio,' scheduled for Saturday afternoon, April 30th. The world famous ham convention will be held in Dayton, Ohio on April 29, 30 and 31st.

Jack Paulin, class of 1943, was recently inducted into the Cathedral Latin Hall of Fame. Congratulations Jack!

Next time you are visiting Paris, tune in the **Slovenian Radio Program**. It is broadcast every Wednesday evening from 8 to 8:30 on FM RDIO LNOTRE—Dame, 88.1 MHz.

This year marks the 100th anniversary of the birth of Ar-

chbishop **Gregory Rožman**, of Ljubljana, Slovenia, who died in exile here in Cleveland and is buried in the cemetery of the Slovenian Franciscans, Lemont, Illinois.

PBS Channel 49, Akron-Youngstown, recently presented the **Lettermen** in Concert. This sensationally popular group from the sixties includes the leader, **Tony Butala**, performing at Chautauqua, the famous cultural institution near Buffalo.

On April 18 **Rev. George Kuzma**, retired pastor of Wilmington, Illinois will be celebrating his 51st year as a priest. His widowed father brought him along with his three other children to Joliet, Ill. in 1921. Through all the years living in American communities, Rev. Kuzma has ever remained proud of his Slovenian heritage. Ad multos anos. Father Kuzma!

The annual Spring Luncheon and Card Party of the Holy Family Cancer Home Guild will be held on Saturday, April 30 at 12 noon at Higbee downtown auditorium, 10th floor. Admission is \$6.00 a person. For reservations call **Ann O'Rourke** at 237-8752. All proceeds benefit the Holy Family Cancer Home.

Tickets are available at the American Home.

For further information contact **Madeline Debevec** at 431-0628.

D.S.P.B. "TABOR" is sponsoring a dinner dance on Saturday, April 9th at the Slovenian Home on Holmes Ave. Dinner will be served from 7-9 p.m. The Veseli Slovenci will provide the music for dancing. Tickets may be obtained by calling **Phil Oreh** at 943-4681 or 851-4961.

ANNIVERSARY GREETINGS

Al and Millie Ringenbach of Parma, Ohio will celebrate their 43rd wedding anniversary on April 6th. Fondest wishes and many more happy years of wedded bliss are being sent their way from their family, friends, relatives and everyone at the American Home.

The American Slovene Club will meet on Monday, April 4, at Broadview Savings East 260

(to page 15)

EASTER GREETINGS

from

**JUSTICE AND MRS.
RALPH LOCHER**

HAPPY EASTER GREETINGS!

**A. GRDINA
& SONS**



TWO FUNERAL HOMES

17010 Lake Shore Blvd., Phone: 531-6300
1053 E. 62nd St., Phone: 431-2088

Furniture Store, 15301 Waterloo Rd.
Phone: 531-1235

HAPPY EASTER TO ALL!

**TUNE IN TO
TONY PETKOVSEK**

4 - 5 p.m. Monday - Friday; 12 - 2 p.m. Saturdays
on WELW — 1330 AM
and NBN cable

RECORDS, TAPES, COOKBOOKS,
BUTTON BOX INSTRUCTIONS



Tony's Polka Village

971 E. 185 St.

Cleveland, Ohio 44119

Phone 481-7512

Dancers

(from page 12)

general public a better understanding and appreciation for the diversity that various cultures bring to this nation.

Choosing the Ohio Theatre in the heart of Cleveland for this event is also a direct contribution to the revitalization of downtown Cleveland, which has a far reaching beneficial impact for all ethnic areas as well.

Still, the most important measure of success for the Slovene Folkloric Institute is that it is able to offer an opportunity of expression to young Slovenians as Slovenians, an opportunity to meet and form friendships among themselves and to develop pride in being Slovenians. It will bring them back, time after time again, no matter where or how far they may make their home.

This energetic and versatile young company is a direct expression of its artistic director, choreographer and founder, Eda Vovk Pustl, who came to Cleveland in 1956, introduced the Slovenian folklore here and has kept it alive ever since. Her deep knowledge of the Slovenian folkloric history is woven into the most beautiful fresco of extensive repertoire that the Slovene Folklore Institute dancers are presenting to the audience. Her thorough understanding of Slovenian people is projected in every number, portraying the heart and soul of the turbulent 1400 year Slovenian history.

This exciting, astonishingly varied program is an accurate representation of Slovenian temperament with fast-tempoed polkas, graceful traditional dances, interspersed with motifs from the everyday village life of the past. Picture the harvesters in the field, shepherds in the mountains, blacksmiths at the anvil, laundresses at the creek and the spinners by the fireside on a wintry night. Tales are told of love, flirtatious scenes and humorous skits, of a suitor from a neighboring village winning the heart of a maiden, only to incur the wrath of the local lads, of two girls vying fiercely for the attention of a wealthy young man, of a pretty girl playing a game of coquetry and teasing a boy into pursuit, until she catches him, episodes designed to provide fun and laughter if not exactly happy endings.

And the assortment of costumes is fantastic. The wardrobe consists of hundreds of authentic national costumes from almost every region of Slovenia.

Do not miss this memorable experience. Tickets are now on sale at the Playhouse Square Foundation box office, call 523-1755. Tickets may be ordered by phone and billed to MasterCard or Visa. Prices are \$10, \$9, \$8 and \$7. Special discounts are available for children, senior citizens and for groups of 20 or more. They may also be obtained at Tony's Polka Village.

— Ferd Pustl

— HAPPY EASTER —

JEROME A. BRENTAR

**EUROPA
TRAVEL SERVICE**

911 E. 185 St. Phone: 692-1700

HAPPY EASTER



**RADDELL'S
SAUSAGE SHOP**

478 E. 152 St.

Cleveland, Ohio

Phone — 486-1944

Come in for Your Holiday Sausage Needs

WISHING YOU A HAPPY EASTER
AND LOVELY SPRINGTIME

D.J.'s Hairlines

Hairstyling Salon
FOR MEN AND WOMEN
Specialist at...

Haircuts Haircoloring
Perms Henna's

COME IN AND VISIT OUT NEWLY
REMODELED BEAUTY SALON.

6128 Glass Ave.

Phone 431-8998

EASTER GREETINGS

FROM

**GABRIEL INSURANCE
AGENCY**

— ALL TYPES OF INSURANCE —
VESELE VELIKONOCNE PRAZNIKE

22090 Lake Shore Blvd.

Phone 731-8888

A TIME FOR NEW HOPE
AND A REBIRTH OF IDEALS
HAPPY EASTER

MAYOR

**GEORGE V. VOINOVICH
AND FAMILY**

Laurich Room Dedicated at Home for the Aged



Frank Cesen, Sr., Mary Kobal and Michael Telich, Sr., all honorary trustees of the Slovene Home for the Aged on Neff Road, are shown standing beside the portrait of Captain James A. Laurich which now hangs in the Laurich Room in the spacious new 63 bed addition to the SHA. Captain Laurich bequeathed more than \$110,000 to the Home for the Aged. The Board of Trustees held a special Laurich Room dedication ceremony on January 15 which was attended by many members of Captain Laurich's family.

(Photo by Nancy Hribar)

Letters to the American Home

St. Vitus Church Festival Needs Your Help

A successful event is usually the attempt by a group of people, few or many, who are challenged to achieve positive results. The building of a house, a bake sale, a dinner dance: these are but a few examples.

The group of people who are attempting to produce a creative and successful Historical Exhibit at the St. Vitus Summer Festival 1983 need the help of the many readers of the *Ameriška Domovina*.

Many items are needed to present a broad perspective of St. Vitus Parish over the past 90 years. The following items are greatly needed: photographs of

people, parish organizations, lodges or fraternal societies associated with St. Vitus from 1893 through 1983, and any written documents pertaining to St. Vitus during the same period that have historical value.

Of extreme importance are photographs and documents from 1893 through 1923. It seems that there are not many such items from this time period. The most difficult item to find is a photograph of the inside of the old wooden church.

The Festival Committee would appreciate any help in finding and providing the above

mentioned items. All persons may contact Stane J. Kuhar. The telephone number is 431-2994. All written correspondence should be addressed to:

Historical Exhibit (St. Vitus)
c-o Stane J. Kuhar
1214 E. 61st St.
Cleveland, Ohio 44103

All items will be well cared for and returned to the sender. Please include your name, phone number and address. Your participation in this matter will ensure a pleasing display.

Stane J. Kuhar, co-chairman
St. Vitus Festival Committee

Donates \$100

The Board of Directors of the Slovenian National Home on St. Clair have unanimously elected to forward a donation to *Ameriška Domovina* to help defray expense of the new printing press.

Enclosed is our check for \$100.00. We wish you every success and hope that the Slovenian newspaper will flourish.

Frances M. Taucher
Secretary

Thanks

My heartfelt thanks to all my many friends for their prayers, beautiful cards and flowers.

Enjoyed friendly visits at the hospital from Father Kumse. Happy home visits were also received from Father Boznar and Father Simcic.

The Lord is good to me, and I thank Him and all of you.

Chris Glavan

Expresses Pride

Enclosed is our check in payment of our annual subscription to the *Ameriška Domovina*. Please use the balance as our contribution to help keep the paper going.

Words cannot express our pride and gratitude in your truly wonderful contribution to the Slovenian Community. Keep up the good work.

Thomas and Maria Stepec,
Richmond Hts., O.



HAPPY EASTER

BRICKMAN and SONS

21900 Euclid Ave.

481-5277

ACE AUTO REPAIR

Novo odprt avto service v Euclidu
na 18610 Lake Shore Blvd.

531-6900

Strokovno popravilo naslednjih del: Elektronski tune-up. Generalno popravilo zavor, elektrike, plinčno (zagonjalnik - starter, dinamo - generator, alternator) in vplinjač - carburetor. Manjša popravila motorja in podvozja, hlajenja in klima naprav (A.C.). Poseben popust za upokojence. (Special discount for senior citizens.) Visa and Master Cards welcome. Se lepo priporoča lastnik Ljubo Rožič.

KUPON

Podmažemo - lube vozilo

za **95c**

Samo pri Ace Auto Repair
Expiration April 30, 1983

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

New Phone - 361-3112

Nova tel. st. 361-3112

John Fortuna, licensed funeral director

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St.

431-2088

17010 Lake Shore Blvd.

531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

531-1235

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd Street

Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo



Nova ohajska

\$1 INSTANT loterija.

Nova ohajska takojšnja loterija -- OHIO JACKPOT. Skoraj isti občutek imate, kot da igrate s pravim avtomatom za hazardiranje. S pravilno skupino števil lahko dobite nagrado do \$10,000! In ko prijavite zmagovalni "brezplačni listek," ste s tem upravičeni do udeležbe v velikem zrebanju na koncu igre, za nagrade \$5,000, \$10,000, \$20,000, \$40,000, vse do prve nagrade: \$1 milijon!

Zmagovalni listki morajo biti potrjeni pri Ohio Lottery.
Delodajalec z enakimi možnostmi.

Reader Salutes Federation for Annual Banquet

On Sunday, March 20, my wife and I attended the Man and Woman of the Year Banquet sponsored by the Federation of Slovenian Homes at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. in Cleveland, Ohio. It was a very successful event.

As I sat along the wall in the rear of the hall a thought came to my mind that this was just like a large family reunion. My mother used to say that children in a home are like birds in a nest. When they grow up each one goes away in his or her own direction to build his own home.

Here we were, members of the large family of Slovenians of Greater Cleveland, which numbers over 50,000.

What a family reunion. Members of all 10 Homes were there, too. A capacity crowd of over 800 attended. Each Home had someone selected to be honored at this time for outstanding work he or she had done for the good and advancement of the Slovenian people. As we all know, in the beginning things were very tough in getting any projects started. They had to do it from scratch by sacrificing a lot and working together as much as possible.

As of today, not only one Home was built, but a total of 10, scattered throughout Greater Cleveland. Now the "Family Reunion" of all the Homes was here. What a beautiful and unforgettable sight. On the stage were representatives of all the Homes. They were there to receive awards, citations and gifts from many sources, including high public officials. In the hall were their many proud children, grandchildren, relatives and friends.

Everyone was in a very happy mood. Congratulations were in order everywhere and smiling

faces could be seen in all directions.

As in a large family such as this, sometimes differences occur, but at this occasion there was peace and harmony everywhere — just one happy family.

The slogan which my friend, the late Stanley Zupan, originated — "There is love in every Slovenian" — sure proved to be true in every way.

A family reunion is not complete without an album. And it was there, too. At each table was a special 16 page edition of the *Ameriška Domovina*, which contained information as well as pictures of all of the honorees. As far as I am concerned, it will become a very interesting collectors' item.

Plenty of refreshments were available and a delicious meal

was served. A lot of enjoyable entertainment was furnished by our own talented Slovenian people. To top it off, excellent music was furnished for dancing.

Much credit for this great memorable event goes to President John Habat, Master of Ceremonies Charles F. Ipavec, and many, many more hard working people too numerous to mention.

Congratulations again to all of the 1983 honorees!

As we left the hall at the conclusion of this "Family Reunion," we walked out with heads up high — very proud to be members of this large Slovenian Family of Greater Cleveland — not only today, but always.

— Charles A. Tercek



SLOVENIAN WAITERS — Ed Hren, Michael Kosir and Tony Jarem (from left) waited on tables at the recent "Friends of Ameriška Domovina" banquet at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. All the youngsters wore specially made Ameriška Domovina paper hats for the special occasion which raised \$13,000 for renovation and new equipment at the American Home Publishing office and plant.

Memo From Madeline...

(from page 12)

St. and Lake Shore Blvd.,
Euclid, Ohio.

The club is planning a gala 55th anniversary celebration on Saturday evening, June 4 at the Slovenian National Home on St. Clair Ave.

There will be cocktails and canapes at 6 p.m. followed by a full course PRIME RIB DINNER, prepared by our expert culinary master, Julie Zalar and her great crew. Music will follow by the Jeff Pecon Orchestra.

Tickets are \$15.00 and are available from all members or by contacting Eleanor Pavey at 531-4445 or at the American Home.

Congratulations to Father Frank Kosem who is Project administrator along with Patrick DiSalvatore of the new Cleveland Catholic Diocese TV program, "Real to Reel" which premieres on Easter Sunday, 12 noon on WKYC ch. 3.

A speedy recovery to John Kirk of Cleveland, Ohio who is recuperating at St. Vincent Charity Hospital following a coronary.

THE SLOVENIAN FOLKLORE INSTITUTE OF AMERICA presents FOLKLORE TREASURES OF THE OLD WORLD on Saturday, April 30 at 8 p.m. and Sunday, May 1 at 3:30 p.m. at the Ohio Theatre, 1621 Euclid Ave., Cleveland, Ohio.

Tickets are \$10, 9, 8, and 7. Children, Senior Citizens group discounts available. Charge tickets at 523-1755. Tickets are also available by calling Mrs. Grčar at 943-0233.

A HAPPY AND BLESSED EASTER TO ALL!

Meetings

St. Cecelia lodge No. 37 AMLA will have their meeting on Tuesday, April 5, 1983 at 1:30 p.m. at St. Vitus social room.

St. Mary Magdalene, KSKJ No. 162, is having its meeting on Wednesday, April 6th, at 1:30 p.m. in the social room of the St. Vitus auditorium. There will be a social following the meeting.

Anton M. Lavriša

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services

Income Tax - Notary Public

18975 Villaview Road at Neff

692-1172

SHOP FOR EASTER

CASH AND CARRY

Blooming Plants - Easter Lillies, Tulips, Hyacinths, Azaleas, and Baby Planters for hospitals, anniversaries, birthdays, etc.

Cymbidium and Orchid Corsages

SLAPNIK'S
6620 ST. CLAIR AVE.

Roy G. SANKOVIC FUNERAL HOME

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave.

(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

Roy G. Sankovic, director

MARY ANN KRAINZ

PUBLIC

ACCOUNTANT

TAX PREPARATION AND PLANNING
BOOKKEEPING AND MANAGEMENT SERVICES

FINANCIAL STATEMENTS

3340 St. Clair Ave., Cleveland

CALL 467-7540

FOR ALL YOUR
CHRISTENING

NEEDS
ANZLOVAR'S
DEPT. STORE

Youth Chorus to Present Spring Concert April 16

SNPJ Circle 3 MPZ Youth Chorus will hold its annual Spring Concert on Saturday, April 16th, at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd., Cleveland, Ohio.

The concert, under the musical direction of Tom Rotar, will feature various spring songs, dancing and a button box solo by Diane Blatnik.

Preceding the concert, from 5-7 p.m., there will be a pork and chicken dinner. Immediate-

ly after the concert the Ray Polantz Orchestra will play for your dancing and listening pleasure.

Tickets are \$7.50 for adults and \$3.50 for children 12 and under. They can be purchased at Tony's Polka Village, 971 E. 185th St., the Slovenian Workmen's Home, or by calling Amy Trenton at 383-1853.

As we plan for our April 16th concert, the members of Circle 3 are looking forward to hosting

our 25th circus and parade at SNPJ farm on Sunday, July 10th.

Although that summer Sunday is still a few months away, we are beginning to prepare for this Gala Silver Anniversary.

We would like to invite all past alumni of MPZ Circle 3 to once again display their skillful talents in performing circus acts. Doug Elersich (383-2258), Betty Rotar (481-3187) and Joe Bradac (1-257-3410) will be coordinating this portion of the

circus. Give one of them a call and join with us in celebrating our 25 years of skillful and talented acts.

Also, any organization that would like to participate by having a booth or stand that will add to our circus atmosphere is welcome to participate. Call

Janice Verch at 481-6352 for details.

Hope to see you on the 16th of April for the spring concert and don't forget to circle your calendars for MPZ Gala Circus and Parade on July the 10th. Amy Trenton, Circle Director

RECIPES

Chinese Tuna Dinner

1 can tuna (drained)
1 can cream of mushroom soup, undiluted
½ can water
½ cup chopped celery
¼ cup chopped onion
1 cup Chinese hard noodles
1 can (3 oz.) cashew nuts, chopped
1 can sliced mushrooms with liquid
Blend all ingredients together, saving a few hard noodles to sprinkle on top. Bake in casserole uncovered in moderate oven 350 degrees for 40 minutes.

A friend, Cleveland, Ohio

Ham Baked in Beer

12 to 14-pound canned, pre-cooked ham
1 cup brown sugar, packed
1 tablespoon dry mustard
1 bottle (12-ounce) beer
Whole cloves

Place ham in a roasting pan. Heat in oven at 375 degrees until congealed fat melts. Remove from oven, pour off fat. Reduce heat to 325 degrees. Mix brown sugar and mustard with just enough beer to form a paste. Rub ham all over with paste. Insert cloves at intervals over top. Pour over remaining beer. Roast uncovered at 325 degrees, basting occasionally with pan liquid, until a brown crust forms, about 2½ hours. Let stand 20-25 minutes before slicing.

— A friend, Cleveland, Ohio.

Special Treat

A special Valentine's Day treat was bestowed upon the Slovene Home for the Aged at a reception last month. Jennie Zaman, chairman of the American Slovene Committee for Cultural Exchanges, presented to SHAS Jean Krizman a check for \$3,500, the proceeds from the October performances of the Koleda Folklore Dancers from Slovenia. Members of the benefit concert committee were then addressed by Louis Kaferle, Cecelia Wolf, John Cech, Mary Kobal and Yugoslav Consul Zofka Klemen-Krek.

Slavko Krek read the "Ljubljanski Dnevnik" account of the Koleda concerts in the United States. The committee also awarded \$200 to Koleda for the purchase of a native Slovenian musical instrument. August Pust prepared a proclamation to the dancers on behalf of the committee to accompany the gift. John Habat's video tape recordings of the Koleda programs renewed fond memories of the dancers' successful sojourn in Cleveland.

MATI OGLASI

Earn 16% Interest

P.O. Box 31417
Independence, Ohio

EUCLID BUNGALOW. Move-in condition. Must sell. Make offer.

BRICK 6 SUITER and 1 store, on St. Clair & E. 64 St. area. Excellent condition. Great investment. \$60,000.

Cameo Realty 261-3900
Ask for Anton Matic 531-6787 (FX)

DR. ALAN B. NAHA
Complete dental care. types of dental insurance accepted. Ask us about our special family group plan. Conveniently located at 848 E. 185 St. in the Jo-Ann Medical Bldg. between Shore Carpet & Yale TV across the street from La Salle theater.
531-7700 (F-)

SLOVENIAN PAINTING & DECORATING CO.
We do complete painting inside & outside. Remove wall paper. Hang vinyl wall covering and wall paper. Plastering and all kinds of repairs. For free estimate call
692-1069 (F-)

HAPPY EASTER

SHELIGA DRUG

Daily 9 a.m. to 8 p.m. - Sun. 9 a.m. - 4 p.m.

6131 ST. CLAIR AVE.

431-1035

"Here Daily to serve our neighborhood"
10% Senior Citizens Discount

EASTER PLANTS • CORSAGES • FRUIT BASKETS
EASTER BASKETS • BUNNIES & CANDY • TOWER FINE CANDIES

LOUIS SLAPNIK & SON

431-1126 6102 St. Clair Ave., Cleveland 391-2134
TELEFLORA FOR OUT OF TOWN ORDERS
CITY WIDE AND SUBURB DELIVERY
A MOST HAPPY AND JOYOUS EASTER TO ALL!

"SLOVENIA RADIO PROGRAM"

HEARD COAST TO COAST
4 till 5 on Saturday afternoons E.S.T.
on N.B.N. Cable TV systems—also in Greater Cleveland on Radio 106 SCA

1004 Dillewood Rd.
Cleveland, Ohio 44119

NOW
OPEN

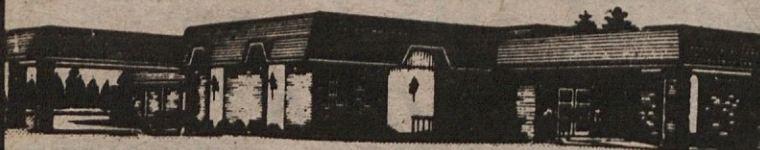
ZAK
COSIC
Since 1890

FUNERAL
HOME

THE FINEST TOTAL COMMUNITY
SERVICE FUNERAL FACILITY IN
NORTHEAST OHIO

28890 Chardon Rd., Willoughby Hills
(One block East of Bishop)

Susan Zak-Cosic, Reasonable and Dignified
Funeral Director Luncheon and Community
Rooms Available



585-5100
or St. Clair area 361-3113 (FX)

T. Mark & Associates

Income Tax and
Accounting Services
656-2739

Timothy M. Petric,
Public Accountant (FX)

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

NOW

8%

Personal
Checking



INDEPENDENT
SAVINGS

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132
731-8865

920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44115
486-4100